

# Användaravtal för plattformen

hädanefter **avtal**

mellan  
Transporeon GmbH  
Heidenheimerstr. 55/1  
DE-89075 Ulm

hädanefter **tjänsteleverantör**

och

kunden (hädanefter **kund**)hädanefter kallad enskilt **part** eller tillsammans **parter**

## Definitioner

**Tillgänglighetsbeskrivning:** Beskrivning av tillgänglighet och tjänsteparametrar för *plattformen* och andra *tjänster* på tjänstenivå

**Transportör:** Företag som tar emot en transportorder från en *avsändare* och ansvarar för att den utförs. *Transportör* innefattar bland annat en leverantör (hädanefter kallad **leverantör**) från vilken *avsändaren* beställer varorna eller en logistikleverantör för *avsändaren* eller någon annan part som fungerar som underleverantör till *transportören* genom att vidarebefordra transportordern via *plattformen*

**Konfidentiell information:** Icke-offentlig information som lämnas till mottagande part av avslöjande part, bland annat *åtkomstdata*, data som lagras på *plattformen*, data som rör andra företag, order och anbud, affärs- och industrihemligheter, processer, *immateriella rättigheter*, finansiell eller driftsrelaterad information eller pris- och produktinformation samt relaterad dokumentation

**Kunddata:** Alla data som tillhör *kunden* och lagras på *plattformen* eller som genereras på basis av *plattformen*, i synnerhet data i samband med *kundens* transporter (t.ex. transporter, rutter, transportvägar, erbjudanden, priser, transportdokumentation) och data om hur *plattformen* används av *kundens användare*

**Dataskyddsbud:** *Dataskyddsbud* kan kontaktas via post under nyckelordet *dataskyddsbud* på adressen ovan eller via e-post till [dataprotection@transporeon.com](mailto:dataprotection@transporeon.com)

**Den registrerade:** Varje identifierad eller identifierbar fysisk person

**Etablissemang:** Filial, agentur eller annat etablissemang som tillhör *kunden* och som är aktiv på ett effektivt och reellt sätt genom varaktiga arrangemang

**Godsmottagare:** mottagare av de varor som *transportören* levererar enligt transportordern från *avsändaren*

**Internt system:** ERP system (t.ex. SAP ERP, JD Edwards)

**Immateriella rättigheter:** Patent, mönster, modeller, ritningar, upphovsrätt, program- och databasrättigheter, varumärken, know-how, webbdomännamn, företagsnamn och i allmänhet alla rättigheter av samma eller liknande slag som är registrerade eller oregistrerade någonstans i världen, inklusive alla utvidgningar, återupplivanden, förnyelser och återgång av dessa

**Lokala dotterbolag:** *Tjänsteleverantörers* filialer som också kan fungera som *tjänsteleverantör* beroende på de *tjänster* som erbjuds anges på [https://legal.transporeon.com/transporeon\\_entities.pdf](https://legal.transporeon.com/transporeon_entities.pdf)

**Plattform:** Molnbaserad kommunikations- och transaktionsplattform som möjliggör både elektronisk transportupphandling och fraktkostnadshantering som drivs av *tjänsteleverantören* för kommersiella kunder (företag till företag)

**Riktlinjer för plattformsanvändning:** En uppsättning regler för bruk av *plattformen*, inklusive säkerhetsprinciper, beteende på *plattformen* och användarkontouppgifter

**Tjänstepartner:** Varje part som agerar som underleverantör till *tjänsteleverantören* och som har utnämnts *skriftligen* eller på annat lämpligt sätt av *tjänsteleverantören* till *kunden* som *tjänstepartner* eller som anges på [https://legal.transporeon.com/transporeon\\_service\\_providers.pdf](https://legal.transporeon.com/transporeon_service_providers.pdf)

**Tjänst:** *Tjänster* och/eller arbeten som tillhandahålls av *tjänsteleverantören*

**Avsändare:** En tillverkare, distributör eller mottagare av varor, företag som beställer *tjänster* från *leverantören*

**Standardavtalsklausuler:** Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/914 av den 4 juni 2021 om standardavtalsklausuler för överföring av personuppgifter till tredjeländer i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 – MODUL ETT: Överföring från personuppgiftsansvarig till personuppgiftsansvarig

**Systemkrav:** Tekniska krav rörande maskinvara och programvara måste vara uppfyllda i *kundens* system för att *kunden* ska kunna använda den *plattform* och de *tjänster* som anges på <http://www.transporeon.com/en/system-requirements>

**Transporeon Trucker:** Transporeon Trucker för förare, en applikation som installeras i mobila enheter och tillhandahålls av tjänsteleverantören

**Transporeon Visibility:** Alla tjänster som erbjuds av plattformen som aktiverar statusmeddelanden om spårning i samband med transportens utförande

**Användare:** En fysisk person som är auktoriserad av kunden och bekräftad av tjänsteleverantören eller tjänsteleverantörens filialer och som kan komma åt plattformen genom att använda åtkomstdata som den här personen tilldelats

## Inledning

Kunden önskar att effektivisera sina logistikprocesser. För detta ändamål ger tjänsteleverantören kunden åtkomst till plattformen. I samband med kundens användning av plattformen kan tjänsteleverantören även tillhandahålla IT-tjänster, inklusive rådgivning, projektledning, anpassning och support.

### 1. Avtalets slutförande

Detta avtal anses ingånget när kunden har slutfört registreringsprocessen som innehåller en länk till detta avtal. Efter att ha följt stegen i Registreringsavdelningen kommer kunden att ingå detta avtal genom att klicka på Registrera. Online-registreringen måste utföras fullständigt och korrekt. Tjänsteleverantören kan begära att Kundens behöriga firmatecknare framlägger bevis på att han eller hon har befogenhet att representera Kunden. Tjänsteleverantören förbehåller sig rätten att neka registreringen eller att upphäva eller radera den vid felaktig användning eller om uppgifterna som angetts inte är korrekta.

### 2. Säkerhet för plattform och tjänster

#### 2.1. Riktlinjer för plattformsanvändning

- (a) Kunden har åtkomst till plattformen genom sina åtkomstdata. Kunden förbinder sig att hålla åtkomstdata hemlig och att begränsa oönskad åtkomst till kontot. Kunden förpliktigar sig att byta sitt lösenordet regelbundet.
- (b) Kunden förbinder sig att följa de villkor som anges i de riktlinjer för plattformsanvändning som finns på <https://www.transporeon.com/en/pug>. Tjänsteleverantören kan med jämna mellanrum uppdatera riktlinjerna för plattformsanvändning enligt de villkor som anges i 18 (Ändringar). Kunden ska tillse att riktlinjerna för plattformsanvändning är tillgängliga för varje användare av kundens konton. Kunden är ansvarig för samtliga aktiviteter som utförs i varje konto som finns på kundens Plattform och för Användarnas beteende.

#### 2.1.2. Påföljder vid överträdelse av riktlinjer för plattformsanvändning

- (a) Tjänsteleverantören förbehåller sig rätten att blockera kundens åtkomst till plattformen i samband med någon överträdelse av riktlinjer för plattformsanvändning och att radera eller blockera kundens data som bryter mot bestämmelserna i detta avtal.
- (b) Tjänsteleverantören ska informera kunden om att Kundens åtkomst blockeras och data blockeras eller raderas i skriftlig form eller via e-post.
- (c) Tjänsteleverantören har rätt att informera avsändare till kunden om att kundens åtkomst till plattformen har blockerats eller eventuellt kommer att göra det.

#### 2.1.3. Tekniska dataöverföring

Om osäkra dataöverföringsvägar används, i synnerhet HTTP eller FTP, kan det leda till att tredje parter får åtkomst till och kan läsa eller ändra överförda data. För att förhindra denna risk erbjuder tjänsteleverantör säkra dataöverföring t. ex. HTTPS, FTPS eller AS2. Om Kunden trots detta använder sig av osäkra dataöverföringsruttor är Kunden helt ansvarig för eventuella skador som uppstår på grund av detta.

### 3. Rätt till användning

- (a) Tjänsteleverantören beviljar kunden rätt att komma åt och använda plattformen enbart för det ändamål och under den tidsperiod som anges i detta avtal. Tjänsteleverantören kan med jämna mellanrum komma att introducera nya utgåvor, versioner eller uppdateringar för plattformen. I sådant fall gäller föregående sats.
- (b) Kunden måste uppfylla systemkraven för att kunna nå och använda plattformen. Systemkraven kan uppdateras med jämna mellanrum enligt de villkor som anges i 18 (Ändringar).
- (c) Kunden lovar att enbart använda plattformen och tjänsterna för egna interna affärsändamål i enlighet med detta avtal. Kunden får inte använda tjänster eller resultat som härleds från dem för andra ändamål än vad som ursprungligen angetts, bland annat till att skapa en egen kartrelaterad profil, en databas eller en produkt. Kunden får inte använda tjänsterna för övervakning av anställda, personspårning osv.

- (d) *Kunden har inte rätt att ge tredje part åtkomst till plattformen, oavsett om det sker kostnadsfritt eller mot en avgift.*
- (e) *Tjänsteleverantören tillhandahåller inte några licenser och/eller immateriella rättigheter till kunden (aktuella och/eller framtida).*
- (f) *Alla immateriella rättigheter som innehas av tjänsteleverantören före ingånget avtal ska förbli tjänsteleverantörens egendom. Alla immateriella rättigheter som är resultat av eller uppnås eller utvecklas i samband med detta avtal och tillhandahållandet av tjänsterna efter ingånget avtal tillhör tjänsteleverantören.*
- (g) *Tjänsteleverantören erbjuder härmed tjänster även till kundens filialer. Kunden ska säkerställa att kundens filialer som vill använda tjänsterna tillhandahålls en kopia av detta avtal i god tid i förväg. Detta avtal gäller för kundens filialer på motsvarande sätt om inte annat anges i detta avtal. Detta gäller även om kundens filialer inte uttryckligen nämns i ordalydelsen i detta avtal. Kunden intygar härmed i alla sina filialers namn och för deras räkning att de till fullo samtycker till bestämmelserna i detta avtal och att kundens filialer inte kommer att omförhandla dessa bestämmelser med tjänsteleverantören. Därmed gäller alla kundens skyldigheter även för kundens filialer, som om de redan vore en part i detta avtal. På grundval av detta ska kundens filialer ha rätt att komma åt och använda molntjänster eller andra tjänster från tjänsteleverantören, både i kundens namn och i sitt eget namn.*
- (h) *Kunden bekräftar att den har rätt att fullt ut representera sina filialer och att fastställa sina filialers rättigheter och skyldigheter enligt detta avtal. Kunden ansvarar för sina filialer i fråga om alla avtalsenliga skyldigheter enligt detta avtal.*

#### 4. Dataskydd och datasäkerhet, kunddata

##### 4.1. Behandling av personuppgifter

- (a) *Tjänsteleverantören och kunden ska följa alla lagar och förordningar inom relevant jurisdiktion som rör dataskydd eller användning eller behandling av personuppgifter.*
- (b) *Med undantag för Visibility Services bestämmer tjänsteleverantören syften och medel för behandling av personuppgifter inom ramen för tjänsterna som tillhandahålls under detta avtal och agerar därmed som en oberoende personuppgiftsansvarig.*
- (c) *Informationen om behandling av personuppgifter (Meddelande om dataskydd) finns på inloggningssidan till plattformen i sidfoten eller online på [https://legal.transporeon.com/DP/PLT/en\\_Platform\\_Privacy\\_Policy.pdf](https://legal.transporeon.com/DP/PLT/en_Platform_Privacy_Policy.pdf).*
- (d) *Å kundens vägnar behandlar tjänsteleverantören förarnas personuppgifter inom Visibility Services, i synnerhet*
- Platsdata (t.ex. GPS-position)
  - Registreringsskylt

Dessa data behandlas bland annat för att öka transparensen i transportprocessen.. Detta täcker också uppskattningar av förseningar, mätning av transportvägar och optimering av förutsägelser för transporttider (med andra ord så kallade "ETA-beräkningar"). Avtalet om behandling av personuppgifter, i enlighet med standardavtalsklausuler mellan personuppgiftsansvariga och personuppgiftsbiträden inom EU/EES och publicerat på: <https://www.transporeon.com/en/system/dpa>, ska reglera alla behandlingsgaktiviteter i 4.1 (d) (Behandling av personuppgifter) och ska införlivas i detta Avtal genom hänvisning.

Som dataansvarig för ändamålen i 4.1 (d) (Behandling av personuppgifter), är kunden särskilt ansvarig för att informera de registrerade enligt art. 13 och art. 14 i dataskyddsförordningen om behandlingen av deras personuppgifter i enlighet med ändamålen i detta avtal. För att hjälpa kunder har tjänsteleverantören sammanfattat detaljerna om hur förarens personuppgifter behandlas som registrerade personer (Meddelande om dataskydd – särskilt för förare) vilket kan hittas på: [https://legal.transporeon.com/DP/RTV/en\\_Driver\\_Privacy\\_Policy.pdf](https://legal.transporeon.com/DP/RTV/en_Driver_Privacy_Policy.pdf).

- (e) *Vid användning via Transporeon Trucker behandlas uppgifterna i enlighet med Art. 6 Para. 1 lit. a) dataskyddsförordningen om de respektive förarna har gett uttryckligt samtycke till detta. Tjänsteleverantören fungerar som en oberoende personuppgiftsansvarig vad gäller Transporeon Trucker.*

##### 4.2. Behandling av icke-personuppgifter

- (a) *För att kunna tillhandahålla tjänsterna under detta avtal och för att möjliggöra en snabb och smidig introduktion, begär avsändare då och då tjänsteleverantören att vidarebefordra kundens uppgifter till avsändare. Tjänsteleverantören behandlar icke-personliga uppgifter inklusive men inte begränsat till följande:*
- datum sedan när kunden använde plattformen
  - vilken version av detta Avtal som Kunden ingått
  - vilka moduler Kunden använder
  - vilka gränssnitt kunden har med tjänsteleverantören
  - status för kundens lastning
  - typ av utbildningar som kunden har erhållit från tjänsteleverantören
  - antal enheter som används för Transporeon Visibility
  - information om de steg kunden tar för att implementera visibility-tjänster (t.ex. internutbildning med föraren)

- (b) *Tjänsteleverantören* får använda en eller flera av de ovannämnda icke-personliga uppgifterna som tillägg till andra kriterier i syfte att generera Partner Tillhandahållande, en funktion skapad för att skapa en konkurrenskraftig fördel för *kunden* och möjliggöra för *kunden* att delta i nya affärsmöjligheter med *avsändare* på *plattformen*.

#### 4.3. Skyldigheter enligt lagen om uppgiftsskydd

##### 4.3.1. Tillhandahållande av personuppgifter

- (a) *Kunden* ska tillhandahålla *tjänsteleverantören* med de personliga och icke-personliga uppgifter som krävs för utförande av *tjänsterna* under detta *avtal*. Detta inkluderar särskilt de personuppgifter som nämns i Meddelande om dataskydd (se 4.1 (c) (Behandling av personuppgifter)).
- (b) Data kan antingen tillhandahållas direkt av *kunden* eller av *de registrerade* på uppmaning av *kunden*.
- (c) *Kunden* ska se till att de angivna personuppgifterna är begränsade till det minimum som krävs (principen om dataminimering).

##### 4.3.2. Information om *de registrerade*

- (a) *Kunden* ska förse *de registrerade*, vars personuppgifter överförs till *tjänsteleverantören*, med omfattande och korrekt information enligt art. 13 och art. 14 GDPR om behandlingen av deras personuppgifter i enlighet med detta *avtal* i en kortfattad, transparent, begriplig och lättillgänglig form, med hjälp av tydligt och enkelt språk.
- (b) *Kunden* ska också informera *de registrerade* om deras rättigheter enligt kapitel III i GDPR. Dessa rättigheter kan särskilt omfatta rätten till tillgång, rätten till rättelse, rätten till begränsning av behandling och rätten att invända.
- (c) Dessa informationskyldigheter kan uppfyllas av *kunden* – om de inte redan är kända för *de registrerade* – genom att tillhandahålla *tjänsteleverantörens* Meddelande om dataskydd (se 4.1 (c) (Behandling av personuppgifter)).

##### 4.3.3. Laglig behandling

- (a) *Kunden* garanterar att alla personuppgifter som tillhandahålls direkt av *kunden* eller av *de registrerade* på uppmaning av *kunden* kan behandlas lagligt av *tjänsteleverantören*, *lokala dotterbolag* och *tjänstepartner* i enlighet med detta *avtal*.
- (b) *Kunden* är bekant med lagar och förordningar som finns i eller härrör från relevant jurisdiktion när det gäller dataskydd eller användning eller behandling av personuppgifter relaterade till *tjänster* under detta *avtal*.

#### 4.4. Anonymt bruk av *kunddata*

- (a) *Kunden* beviljar härmed *tjänsteleverantören* den fria, enkla (icke-exklusiva), globala, tillfälligt obegränsade och oåterkalleliga rätten att lagra, behandla, länka, utvärdera, analysera, vidarebefordra, publicera och ekonomiskt utnyttja *kunddata* i anonymiserad form (i den mening som avses i 4.4 (c) (Anonymt bruk av *kunddata*)). Detta beviljande inkluderar särskilt rätten att använda och kommersiellt utnyttja uppgifterna för felkorrigerings och förbättring av egna eller tredje parts produkter (inklusive *tjänster*), för utveckling av nya produkter, för riktmärken samt för reklam-, vetenskapliga eller statistiska ändamål.
- (b) Rätten att använda är överförbar och underlicensierbar av *tjänsteleverantör* till *tjänstepartners* och *filialer*.
- (c) Användning i anonymiserad form innebär att data som ska utnyttjas ändras på ett sådant sätt att de inte längre kan relateras till (i) en enskild fysisk person, i synnerhet *användare* eller anställda hos *kunden*, (ii) *kunden*, (iii) en *avsändare* eller (iv) en *transportör*, t.ex. genom aggregering (sammanfattning). För att avgöra om en referens är möjlig måste alla metoder som troligen kommer att användas av *tjänsteleverantören* eller en tredje part, i enlighet med allmänna bedömningar, för att direkt eller indirekt identifiera ett referensobjekt övervägas.
- (d) I den mån användningen av *Kunddata* för ovannämnda ändamål inte tjänar till att tillhandahålla avtalsenliga *tjänster* och representerar en behandling av personuppgifter (särskilt processen för anonymisering) agerar *Tjänsteleverantören* inte som ett personuppgiftsbiträde för *Kundens* räkning, utan som en oberoende personuppgiftsansvarig.

## 5. Beskrivning av moduler och *Tjänster*

*Kunden* får åtkomst till det dokument som innehåller detaljerade tekniska beskrivningar och villkor för bruk av produkter, moduler, funktioner och *tjänster* genom att klicka på <https://www.transporeon.com/en/msd>. *Tjänsteleverantören* har rätt att från tid till annan uppdatera detta dokument i enlighet med de villkor som anges i 18 (Ändringar) och ger *kunden* möjlighet att komma åt det uppdaterade dokumentet via länken ovan. Beskrivningen av moduler och *tjänster* innebär inte en garanti eller ansvarsförbindelse av något slag, och villkoren gäller endast om motsvarande *tjänster* aktiveras för *kunden*. Aktivering av vissa moduler, funktioner och *tjänster* omfattas av ett tilläggsavtal och ett separat kommersiellt avtal mellan *tjänsteleverantören* och *kunden*.

## 6. Tjänstenivåer. Tillgänglighet. Support. Gottgörelse

### 6.1. Tillhandahållande

*Tjänsteleverantören* ska utföra *tjänster* genom att följa etablerade regler utan dröjsmål

- (a) med skyndsamhet, på ett kunnigt och professionellt sätt och i
- (b) enlighet med de tillämpliga tjänstenivåer som anges i *Tillgänglighetsbeskrivningen*.

### 6.2. Tillgänglighet; support; gottgörelse

*Plattformens* tillgänglighet, supporttider och gottgörelser i händelse av oförmåga att tillförsäkra *plattformens* tillgänglighet definieras i *tillgänglighetsbeskrivningen* som finns på <https://www.transporeon.com/en/avd> och utgör en referens i detta *avtal*. *Tjänsteleverantören* kommer med jämna mellanrum att uppdatera *tillgänglighetsbeskrivningen* i enlighet med de villkor som anges i 18 (Ändringar) och ge *kunden* möjlighet att nå det uppdaterade dokumentet via länken ovan.

## 7. Villkor och uppsägning

- (a) *Kunden* har rätt att avsluta detta *avtal* när som helst med 30 dagars uppsägningstid till slutet av den innevarande kalendermånaden.
- (b) *Tjänsteleverantören* har rätt att säga upp detta *avtal* när som helst med 90 dagars uppsägningstid till slutet av den innevarande kalendermånaden.
- (c) Utöver uppsägningsrätterna enligt 7(a) (Villkor och uppsägning) kan *tjänsteleverantören* säga upp detta *avtal* om godtagbara skäl föreligger genom skriftligt meddelande till *kunden*, om *kunden* bryter mot förpliktelserna som anges i *riktlinjerna för plattformsanvändning* och/eller 11 (efterlevnad).

## 8. Konfidentialitet

Mottagande part kan ha åtkomst till *konfidentiell information* från den avslöjande parten.

### 8.1. Begränsning av avslöjande

- (a) Mottagande part får inte göra den avslöjande partens *konfidentiella information* tillgänglig i någon form för någon tredje part eller någon fysisk eller juridisk person, med undantag för den mottagande eller avslöjande partens anställda, filialer eller ombud som behöver känna till den *konfidentiella informationen*. I sådant fall måste den mottagande parten säkerställa att alla den mottagande partens anställda, filialer eller ombud är bundna av sekretessförpliktelser som erbjuder minst samma skydds nivå som anges i detta *avtal*.
- (b) Otillåtet avslöjande eller otillåten användning av *konfidentiell information* av en mottagande parts anställda, filialer, underleverantörer eller ombud ska anses vara en överträdelse av detta *avtal* från den mottagande partens sida. I sådana fall ska den mottagande parten vara ansvarig inför den avslöjande parten i samma utsträckning som om den mottagande parten själv begick en sådan överträdelse.

### 8.2. Skälig omsorg

Den mottagande parten ska hålla *konfidentiell information* hemlig med samma mått av omsorg och försiktighet som den mottagande parten använder i förhållande till egna affärshemligheter och alltid uppvisa rimlig försiktighet.

### 8.3. Undantag för sekretess

*Konfidentiell information* omfattar inte information som

- (a) var känd för den mottagande parten innan den avslöjades av den avslöjande parten,
- (b) har offentliggjorts för allmänheten (på annat sätt än genom den mottagande parten),
- (c) erhålls av den mottagande parten från en tredje part utan någon skyldighet att ge den avslöjande parten sekretess,
- (d) betraktas som stödjande information för att möjliggöra *tjänsterna*.

### 8.4. Tillåtet avslöjande

Den mottagande parten kan avslöja *konfidentiell information* om sådant avslöjande krävs enligt tillämplig lag eller ett myndighetsbeslut. Detta gäller förutsatt att den mottagande parten har meddelat den avslöjande parten om avslöjandet via e-post och i ett skriftligt meddelande, och har vidtagit skäliga och lagliga åtgärder för att undvika och minimera omfattningen av avslöjandet.

### 8.5. Överlevnad och ersättande

Bestämmelserna i 8 (Sekretess) ska överleva avslutandet av detta *avtal* under en period på 5 år efter ikraftträdandedatumet för avslutande av detta *avtal*.

### 8.6. Vidarebefordran av data och information

Ifall *Kunden* har en vidarebefordrande roll på *Plattformen* och således använder funktionen för "vidarebefordran" måste *Kunden* tillförsäkra att *Kunden* har rätt att vidarebefordra data/information från *Plattformen* till en undertransportör/underleverantör. Om *Kunden* inte har denna rätt har *Kunden* möjlighet att radera/redigera avsedda data/avsedd information.

## 9. Garanti. Defekter i programvara

### 9.1. Allmänt

- (a) *Tjänsteleverantören* garanterar att *tjänsterna* får användas i enlighet med bestämmelserna i detta *avtal*. Rättigheter i samband med defekter gäller inte vid mindre eller obetydliga avvikelser från de överenskomna eller förmodade egenskaperna eller vid en marginell försämring av funktionen. Produktbeskrivningar ska inte anses garanteras såvida inte detta särskilt avtalats skriftligen. Det betyder i synnerhet att en försämrad funktion inte innebär ett fel om den försämrade funktionen orsakats av hårdvarufel, miljöförhållanden, felaktig användning, bristfälliga data eller andra omständigheter som har sitt ursprung i *kundens* riskområde.
- (b) *Tjänsteleverantören* åtgärdar programvarufel efter eget omdöme genom att tillhandahålla en ny version av *plattformen* eller genom att föreslå rimliga sätt att undvika effekterna av felet.
- (c) Defekter måste meddelas på skriftlig väg eller via e-post tillsammans med en förståelig beskrivning av felsymtomet, om möjligt styrkt av skriftliga källor, papperskopior eller andra dokument som beskriver defekterna.

### 9.2. Överenskommen tjänst

*Tjänsteleverantören* är inte en part till kontrakten mellan *kunden* och andra *användare*. *Tjänsteleverantören* garanterar inte att ett anbud matchas med en motsvarande begäran eller att ett fraktavtal ingås och genomförs korrekt mellan *kunden* och andra *användare*.

### 9.3. Exakthet och korrekthet

- (a) *Tjänsteleverantören* ansvarar inte för att den information som *Kunden* eller andra *Användare* anger och/eller tillhandahåller när *Plattformen* används är exakt och korrekt.
- (b) *Tjänsteleverantören* är ensam och uteslutande ansvarig för korrekt beräkning av resultaten baserat på den information som angetts och för korrekt dataöverföring.

### 9.4. *Användares* pålitlighet

*Tjänsteleverantören* lämnar ingen garanti som rör tillförlitligheten för andra *användare*.

## 10. Ansvarsskyldighet

### 10.1. Allmänt

- (a) I den mån det inte anges på annat ställe, inklusive följande bestämmelser, är det *Tjänsteleverantören* som uppstår ansvaret i enlighet med rådande lagbestämmelser vid brott mot avtalsenliga och icke-avtalsenliga förpliktelser.
- (b) *Tjänsteleverantören* uppstår ansvaret för skador – oavsett rättslig grund – som uppstår genom uppsåtlig avsikt och grov vårdslöshet. Vid ringa försumlighet ska *tjänsteleverantören* bara vara ansvarig för skador som inbegriper brott mot avtalsenliga skyldigheter (dvs. sådana skyldigheter som måste uppfyllas för att de kontraktssenliga tjänsterna ska kunna utföras korrekt och som *kunden* kan åberopa regelbundet för *tjänsterna*); i detta fall är dock *tjänsteleverantörens* ansvar begränsat till ersättning för vanligt förekommande skador som rimligen går att förutse.
- (c) Denna ansvarsbegränsning gäller inte skadestånd för skada på liv, kropp eller hälsa.
- (d) *Kunden* är medveten om att *tjänsteleverantören* inte har skapat och/eller kontrollerat datan som skickas via *plattformen*. Av denna anledning ansvarar inte *tjänsteleverantören* för dessa data och om de är lagliga, fullständiga, korrekta eller aktuella. *Tjänsteleverantören* ansvarar inte heller för om dessa data är fria från en tredje parts *immateriella rättigheter*. *Tjänsteleverantören* ansvarar inte för fel som uppstår i samband med nedladdning eller annan användning av okontrollerade skadliga data via *plattformen*.
- (e) Ansvarsbegränsningarna som anges ovan gäller inte om *tjänsteleverantören* uppsåtligt har underlåtit att avslöja en defekt eller har gett någon garanti för *tjänsternas* skick. Detsamma gäller för *kundens* anspråk enligt tyska produktansvarslagen (Produkthaftungsgesetz), om tillämpligt.

- (f) I den utsträckning *tjänsteleverantören* inte har något ansvar eller endast begränsat ansvar för skador, gäller detta även i fråga om personligt ansvar för skador som orsakats av företags ombud, anställda och andra medhjälpare.

## 10.2. Data och länkar

*Tjänsteleverantör* länkar till eller erbjuder tjänster av *tjänstepartner* (hädanefter kallat *andra tjänster*) på *tjänsteleverantörens* webbsida eller annat via *tjänster* för att möjliggöra innehåll, produkter och/eller tjänster till *kunden*. Dessa *tjänstepartner* får ha deras egna villkor av användning så som integritetspolicy och *kundens* användning av dessa *andra tjänster* ska styras av och vara ämne till dessa villkor och integritetspolicy. Ifall det tillhandahålls en direkt länk till *Andra tjänster* garanterar och stödjer inte *Tjänsteleverantören* dessa *Andra tjänster* och är inte ansvarig för eller skyldig till dessa eller andra förluster eller problem som uppstår till följd av *Kundens* användning av *Andra tjänster*, eftersom detta är utanför *Tjänsteleverantörens* kontroll. *Kunden* bekräftar att *Tjänsteleverantören* får bevilja *Tjänstepartner* åtkomst till *Kundens* data som används i samband med *Tjänster* enligt vad som krävs för samverkan av *Andra tjänster* med *Tjänster*. *Kunden* intygar och garanterar att *Kundens* användning av *Andra tjänster* utgör *Kundens* oberoende samtycke till *Tjänstepartner*s åtkomst till och användning av *Kundens* data.

## 10.3. Förlorade data

Skyldigheter i samband med förlust av data begränsas till normala kostnader för återställning vid regelbunden säkerhetskopiering som görs av *Kunden*. *Kundens* skyldighet att minska skador förblir opåverkad.

## 10.4. Inget strikt ansvar

*Tjänsteleverantören* har inget strikt ansvar för fel som fanns vid tiden för avtalets ingående i enlighet med de lagliga bestämmelserna (§536a civilrättsliga lagen (, hädanefter kallat *BGB*)). §536a avsnitt 2 domar 1 och 2 i *BGB* förblir opåverkade.

## 11. Efterlevnad

### 11.1. Allmänt

- (a) Båda *parter* ska följa och se till att deras respektive anställda och ombud som uppfyller skyldigheter enligt detta avtal och använder *plattformen* och *tjänsterna* efterlever alla tillämpliga lagar, regleringar, förordningar, regler och standarder samt följer *tjänsteleverantörens* uppförandekod som finns på <https://www.transporeon.com/us/about-us/#c10797>.
- (b) I syfte att utföra affärsaktiviteter på ett etiskt sätt och med integritet ska båda *parter* följa i synnerhet alla tillämpliga lagar på följande områden: mänskliga rättigheter och rättvisa arbetsvillkor, arbetshälsa och -säkerhet, bekämpning av mutor och korruption, konkurrens och antitrust, handels- och exportlagar, finansiell integritet, bekämpning av penningtvätt, handelsexportlagar och finansiering av terrorism samt miljölagstiftning.

### 11.2. Rapportering av incidenter

- (a) De standarder rörande uppförande som anges i detta *avtal* spelar en avgörande roll för avtalets korrekta utförande och fortsatta goda relationer mellan *parterna*.
- (b) *Kunden* måste omedelbart informera *tjänsteleverantören* skriftligen eller via e-post om följande inträffar:
- eventuella upptäckter i samband med granskning av de sanktionslistor som nämndes tidigare eller om någon person som lyder under eller har ett samband med en *kund* som använder *plattformen* eller *tjänsterna* hamnar på en sanktionslista.
  - vetskap eller skäligen misstanke om att någon person som lyder under eller har ett samband med en *kund* planerar eller redan har vidtagit åtgärder som syftar till mutning eller bedrägeri i samband med personens bruk av *plattformen* eller *tjänsterna*.
  - vetskap eller skäligen misstanke om konkurrensbegränsande beteende eller olagliga/oetiska aktiviteter i samband med detta *avtal*.

## 12. Skadestånd

### 12.1. Skadeersättning från *kund*

- (a) *Kunden* är skadeersättningskyldig för anspråk från tredje part gällande skador som sådan tredje part ådrar sig i samband med *kundens* användning av *tjänster*.
- (b) *Kunden* samtycker till att gottgöra, försvara, frige och hålla *tjänsteleverantören* och alla *tjänstepartner*, licensgivare, filialer, underleverantörer, chefer, direktörer, anställda, representanter och ombud skadeslösa från och mot eventuella anspråk från tredje part, skador (faktiska och/eller följdskador), åtgärder, förfaranden, krav, förluster, skulder, kostnader och utgifter (inklusive skäligen juridiska avgifter) som *tjänsteleverantören* ådrar sig till följd av, eller i samband med
- försummelse, underlåtenhet eller uppsåtlig förseelse av *kunden*
  - överträdelse av detta *avtal* från *kundens* sida

- kundens brott mot någon lag, bland annat dataskyddslagar eller någon tredje parts rättigheter.
- (c) I de fall som tjänsteleverantören avser att söka kompensation från kunden i enlighet med 12 (Skadeersättning), ska tjänsteleverantören informera kunden om detta skriftligen eller via e-post utan dröjsmål.
- (d) I detta fall har Tjänsteleverantören rätt att utse en juridisk rådgivare och att kontrollera alla förfaranden som är nödvändiga för att skydda sina rättigheter samt att kräva ersättning för tillhörande kostnader.

#### 12.2. Skadeersättning från Tjänsteleverantör

- (a) Tjänsteleverantören ska gottgöra kunden för anspråk från tredje part som uppstår på grund av överträdelse av tredje parts immateriella rättigheter genom kundens bruk av tjänster i den omfattning som anges i 10 (Ansvarsskyldighet).
- (b) Kunden ska utan dröjsmål informera Tjänsteleverantören skriftligen och via e-post om sådant anspråk. Kunden ska även ge Tjänsteleverantören information, rimligt bistånd och tillåtelse att ensamt försvara eller lösa sådana anspråk.
- (c) Tjänsteleverantören kan efter eget gottfinnande
- (i) ge Kunden rätt att fortsätta använda Tjänsterna
  - (ii) ersätta eller ändra Tjänsterna så att de inte gör intrång
  - (iii) upphöra att tillhandahålla Tjänsterna och ersätta Kunden för skäligen kostnader som uppstår till följd av detta.

#### 12.2.2. Ingen skyldighet

- (a) Om kunden löser dispyten med tredje part utan ett skriftligt samtycke från tjänsteleverantören har tjänsteleverantören inte någon skyldighet att gottgöra kunden enligt bestämmelserna i 12.2 (Skadeersättning från tjänsteleverantör).
- (b) Tjänsteleverantören har ingen skyldighet att ersätta kunden om överträdelsen grundar sig i en otillåten ändring av tjänsterna som gjorts av kunden eller en tredje part för kundens räkning eller användningen av tjänsterna tillsammans med hårdvara, programvara eller utrustning som inte godkänts av tjänsteleverantören, såvida inte kunden kan bevisa att en sådan ändring eller användning inte haft någon inverkan på de framförda skadeståndskraven för överträdelsen.

### 13. Referenser

Tjänsteleverantören har rätt att använda Kundens namn och Kundens logotyp för referensändamål i extern kommunikation och kommersiellt material, i synnerhet på Tjänsteleverantörens webbplats, startsida och officiella kanaler på sociala medier och i riktade e-postkampanjer samt i häften och broschyrer och på webbplatser. Härmed ger Kunden Tjänsteleverantören en enkel, överlåtbar, upphävd rätt att använda kundens namn och logotyp. All ytterligare användning avtalas med kunden i förväg.

### 14. Jurisdiktion och tillämplig lag

- (a) Detta avtal ska utslutande regleras av och tolkas i enlighet med den nationella materiella rätten i Tyskland med undantagande av FN-konventionen om internationella köp (CISG).
- (b) Rättsliga tvister avgörs i Ulm, Tyskland.
- (c) Uppfyllelseorten för leverans och betalning av tjänsterna är sätet för tjänsteleverantören, Tyskland.

### 15. Tolkning

Om någon enskild bestämmelse i detta Avtal är eller blir ogiltig, delvis eller fullständigt, påverkar detta inte de andra bestämmelsernas giltighet.

### 16. Tilldelning

Kunden har inte rätt att tilldela någon av rättigheterna och skyldigheterna i detta Avtal utan föregående skriftligt medgivande från Tjänsteleverantören, såvida inte anspråket i fråga avser en penningfordran.

### 17. Förklaringar

- (a) Båda parter ska tillhandahålla alla juridiskt relevanta förklaringar i anknytning till detta avtal skriftligen eller via e-post.
- (b) Kunden ska se till att kontaktinformationen är aktuell och meddela tjänsteleverantören utan onödigt dröjsmål vid eventuella ändringar.



## 18. Ändringar

- (a) *Tjänsteleverantören* får endast göra ändringar i detta *Avtal* eller av andra villkor om dessa är nödvändiga pga. den tekniska utvecklingen, lagändringar, utökade *Tjänster* eller andra jämförbara anledningar. Om en ändring väsentligt stör balansen mellan *Parter* i avtal ska dessa ändringar inte träda i kraft.
- (b) *Tjänsteleverantören* ska meddela *Kunden* minst 45 dagar (även via e-post eller direktmeddelande på *Plattformen*) innan ändringarna verkställs.
- (c) Ändringarna anses ha accepterats av *Kunden* om *Kunden* inte invänder skriftligen eller via e-post eller *Plattformen* inom 4 veckor från mottagandet av meddelandet från *Tjänsteleverantören*. Detta förhållande ska poängteras i meddelandet. Om *kunden* invänder mot ändringarna kan *parterna* avsluta detta *avtal* under förutsättning att avslutandet inte träder i kraft efter ikraftträdandedatumet för relevant meddelande.

## 19. Hela avtalet

- (a) Detta *avtal* utgör hela avtalet mellan *parterna* och ersätter alla tidigare förhandlingar, förklaringar eller avtal, både muntliga och skriftliga, som är relaterade härtill.
- (b) *Tjänsteleverantören* godtar inga avvikande eller kompletterande villkor som ställts upp av *kunden*.

## 20. Bindande version

Om det finns motsägelser mellan den engelska och den översatta versionen är det den engelska versionen som är giltig.

# Platform User Agreement

between  
 Transporeon GmbH  
 Heidenheimerstr. 55/1  
 DE-89075 Ulm

hereinafter **Agreement**

and

hereinafter **Service Provider**

customer (hereinafter **Customer**)

hereinafter individually **Party** or collectively **Parties**

## Definitions

**Availability Description:** Description of availability and performance parameters of *Platform* and other service level *Services*

**Carrier:** A company that receives a transport order from a *Shipper* and is responsible for carrying it out; *Carrier* includes, but is not limited to, a supplier (hereinafter **Supplier**) from which *Shipper* orders the goods or a logistics provider of *Shipper* or any other party to which *Carrier* subcontracts the transport order by forwarding the transport order via *Platform*

**Confidential Information:** Non-public information in any form provided to the receiving party by the disclosing party, including but not limited to *access data*, data stored on *Platform*, data relating to other companies, orders and offers, trade and industrial secrets, processes, *Intellectual Property*, financial or operational information, price or product information or related documentation

**Customer Data:** All data of *Customer* stored on *Platform* or generated on the basis of *Platform*, in particular data in connection with *Customer's* transports (e.g. transports, routes, transport routes, offers, prices, transport documentation) and data on the use of *Platform* by *Customer's Users*

**Data Protection Officer:** *Data Protection Officer* can be contacted via post under the keyword "*Data Protection Officer*" to the above-mentioned address or via e-mail to [dataprotection@transporeon.com](mailto:dataprotection@transporeon.com)

**Data Subject:** Any identified or identifiable natural person

**Establishment:** A branch, agency or any other establishment of *Customer* that implies the effective and real exercise of activity through stable arrangements

**Goods Recipient:** recipient of the goods that *Carrier* delivers according to the transport order of *Shipper*

**In-House System:** ERP system (e.g. SAP ERP, JD Edwards)

**Intellectual Property:** Any patents, designs, models, drawings, copyrights, software and database rights, trademarks, know-how, web domain names, company names and in general all rights of a same or similar nature, whether registered or unregistered anywhere in the world including all extensions, reversions, revivals and renewals thereof

**Local Subsidiaries:** *Service Provider's* affiliates which also could act as *Service Provider* depending on *Services* offered are listed at [https://legal.transporeon.com/transporeon\\_entities.pdf](https://legal.transporeon.com/transporeon_entities.pdf)

**Platform:** Cloud-based communication and transaction platform enabling as well electronic transportation procurement and freight cost management operated by *Service Provider* for commercial customers (business to business)

**Platform Usage Guidelines:** A set of rules for the usage of *Platform* including security principles, conduct on *Platform* and user account information

**Service Partner:** Any party acting as sub-contractor of *Service Provider* and which has been denominated in *writing* or by other suitable means by *Service Provider* to *Customer* as "*Service Partner*" or listed at [https://legal.transporeon.com/transporeon\\_service\\_providers.pdf](https://legal.transporeon.com/transporeon_service_providers.pdf)

**Services:** *Services* and/or works provided by *Service Provider*

**Shipper:** A producer, distributor or recipient of goods; company which orders services from *Supplier*

**Standard Contractual Clauses:** Commission Implementing Decision (EU) 2021/914 of 4 June 2021 on standard contractual clauses for the transfer of personal data to third countries pursuant to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council - MODULE ONE: Transfer controller to controller

**System Requirements:** Technical requirements regarding hardware and software to be met by *Customer's* systems in order to be able to use *Platform* and *Services*, listed at <http://www.transporeon.com/en/system-requirements>

**Transporeon Trucker:** Transporeon Trucker for drivers; an application installed on mobile devices, provided by *Service Provider*

**Transporeon Visibility:** All *Services* offered on *Platform* that enable tracking status messages in connection with the execution of the transport

**User:** A natural person authorised by *Customer* and confirmed by *Service Provider* or *Service Provider's* affiliates, who is allowed to access *Platform* by using access data assigned to this person

## Preamble

*Customer* desires to increase the efficiency of its logistics processes. For this purpose, *Service Provider* provides *Customer* with access to *Platform*. In connection with the usage of *Platform* by *Customer*, *Service Provider* may also render IT services, including consultancy, project management, customising and support.

## 1. Contract conclusion

This *Agreement* is considered concluded once *Customer* concluded the registration process that includes the link to this *Agreement*. By following the steps in the Registration centre, *Customer* will conclude this *Agreement* by clicking "Register". The online registration must be completed in full and truthfully. *Service Provider* may request the authorised signatory of *Customer* to show suitable evidence of authority to represent *Customer*. *Service Provider* reserves the right to refuse registration or to revoke or to delete such in case of misuse or if false information is provided.

## 2. Security of Platform and Services

### 2.1. Platform Usage Guidelines

- (a) *Customer* will have access to *Platform* by way of its *access data*. *Customer* agrees to keep its *access data* confidential and to restrict any unauthorised access to the account. *Customer* undertakes to change its password on a regular basis.
- (b) *Customer* agrees to comply with the conditions stipulated in *Platform Usage Guidelines* which can be accessed at <https://www.transporeon.com/en/pug>. *Service Provider* may update *Platform Usage Guidelines* from time to time in compliance with the conditions specified in 18 (Changes). *Customer* shall make *Platform Usage Guidelines* available for each *User* of its accounts. *Customer* remains responsible for all the activities that occur under each account that it has on *Platform* and for the conduct of its *Users*.

### 2.1.2. Consequences for breach of Platform Usage Guidelines

- (a) *Service Provider* reserves the right to block *Customer's* access to *Platform* in case of any infringement of *Platform Usage Guidelines* and to delete or block *Customer's* data infringing the provisions of this *Agreement*.
- (b) *Service Provider* will inform *Customer* about blocking of its access and blocking or deletion of its data in writing or via e-mail.
- (c) *Service Provider* is entitled to inform *Shippers* of *Customer* about an impending or actual blocking of *Customer's* access to *Platform*.

### 2.1.3. Technical data transfer

The use of insecure data transmission routes, in particular HTTP or FTP, can result in third parties accessing the transmitted data, reading or changing these data. In order to prevent this risk, *Service Provider* offers secure data transmission routes, e.g. HTTPS, FTPS or AS2. If *Customer* nevertheless decides to use insecure transmission routes, *Customer* is solely responsible for any damages that may result therefrom.

## 3. Rights of use

- (a) *Service Provider* grants to *Customer* a right to access and use *Platform* strictly for the purpose and duration of this *Agreement*. *Service Provider* may introduce new releases, versions, updates and upgrades of *Platform* from time to time. In this case, the preceding sentence shall apply accordingly.
- (b) *Customer* needs to match *System Requirements* to be able to access and use *Platform*. *System Requirements* may be updated from time to time in compliance with the conditions specified in 18 (Changes).
- (c) *Customer* undertakes to use *Platform* and *Services* solely for its own internal business purposes in accordance with this *Agreement*. *Customer* may not use *Services* or results derived from it for other purposes than originally provided for, e.g. but not limited to creation of own map related profile, a database or a product. *Customer* may not use *Services* for supervision of employees, person tracking etc.
- (d) *Customer* shall not be entitled to provide third parties access to *Platform*, neither for payment of a fee nor free of charge.
- (e) *Service Provider* hereby does not provide *Customer* any licenses and/or *Intellectual Property* (current and/or future).

- (f) Any and all *Intellectual Property* owned by *Service Provider* prior to conclusion of Agreement shall remain the sole property of *Service Provider*. Any and all *Intellectual Property* that results from, is obtained or developed in connection with this Agreement and the provision of *Services* after conclusion of Agreement shall be owned by *Service Provider*.
- (g) *Service Provider* hereby offers *Services* also to *Customer's* affiliates. *Customer* shall ensure that *Customer's* affiliates who wish to use *Services* are provided with a copy of this Agreement sufficiently in advance. This Agreement applies to *Customer's* affiliates analogously unless otherwise stipulated in this Agreement. This shall also apply if *Customer's* affiliates are not explicitly named in the wording of this Agreement. *Customer* hereby declares in the name and on behalf of all its affiliates that they fully agree with the provisions set out in this Agreement and that *Customer's* affiliates will not re-negotiate these provisions with *Service Provider*, so that all of *Customer's* obligations shall also apply for *Customer's* affiliates, as if they already now were a *Party* to this Agreement. On that basis, *Customer's* affiliates shall have the right to access and use *Cloud Services* or other *Services* of *Service Provider*, both in *Customer's* name and their own name.
- (h) *Customer* confirms that it is entitled to fully represent its affiliates and to establish the rights and obligations of its affiliates under this Agreement. *Customer* shall be liable for its affiliates for all contractual obligations under this Agreement.

#### 4. Data protection and data security, *Customer Data*

##### 4.1. Processing of personal data

- (a) *Service Provider* and *Customer* shall comply with any laws and regulations in any relevant jurisdiction relating to data protection or the use or processing of personal data.
- (b) Save for *Visibility Services*, *Service Provider* determines the purposes and means of processing personal data within the scope of *Services* provided under this Agreement and thus acts as an independent controller.
- (c) The details on the processing of personal data (Privacy Notice) can be found on the login page of *Platform* in the footer or online at [https://legal.transporeon.com/DP/PLT/en\\_Platform\\_Privacy\\_Policy.pdf](https://legal.transporeon.com/DP/PLT/en_Platform_Privacy_Policy.pdf).
- (d) On behalf of *Customer*, *Service Provider* processes personal data of drivers within *Visibility Services*, in particular
- Location data (e.g. GPS position)
  - License plate

This data is processed, inter alia, to bring more transparency to the transportation process. This also covers the estimation of delays, the measurement of transport routes and the optimisation of predictions for transport times (= "ETA" calculations). The Data Processing Agreement, in accordance with standard contractual clauses between controllers and processors in the EU/EEA and published under: <https://www.transporeon.com/en/system/dpa>, shall govern the processing activities in 4.1 (d) (Processing of personal data) and shall be incorporated in this Agreement by reference.

As a data controller for the purposes in 4.1 (d) (Processing of personal data), *Customer* in particular is responsible for informing *Data Subjects* pursuant to Art. 13 and Art. 14 GDPR about the processing of their personal data for the purposes of this Agreement. In order to assist *Customer*, *Service Provider* has summarized the details on the processing of personal data (Privacy Notice – especially for drivers) of drivers as *Data Subjects* under: [https://legal.transporeon.com/DP/RTV/en\\_Driver\\_Privacy\\_Policy.pdf](https://legal.transporeon.com/DP/RTV/en_Driver_Privacy_Policy.pdf).

- (e) In the event of usage via *Transporeon Trucker*, the data is processed in accordance with Art. 6 Para. 1 lit. a) GDPR if the respective driver has given his explicit consent. *Service Provider* acts as an independent data controller with respect to *Transporeon Trucker*.

##### 4.2. Processing of non-personal data

- (a) For the purposes of providing its *Services* under this Agreement and to enable a quick and smooth onboarding, *Service Provider* is asked from time to time by *Shippers* to forward *Customer's* data to *Shippers*. *Service Provider* processes non-personal data including, but not limited to the following:
- date since when *Customer* is using *Platform*
  - which contract version of this Agreement *Customer* concluded
  - which modules *Customer* uses
  - which interfaces *Customer* has with *Service Provider*
  - status of *Customer's* onboarding
  - kind of trainings *Customer* received from *Service Provider*
  - number of devices used for *Transporeon Visibility*
  - information about the steps *Customer* takes in order to implement *Visibility Services* (e.g. organisation of internal trainings with the driver)
- (b) *Service Provider* may use one or more of the above mentioned non-personal data in addition with other criteria for the purpose of generating the Partner Performance Score, a feature created to provide competitive advantage for *Customer* and to enable *Customer* to enter into new business opportunities with *Shippers* on *Platform*.

#### 4.3. Obligations under data protection law

##### 4.3.1. Provision of personal data

- (a) *Customer* shall provide *Service Provider* with the personal and non-personal data required for the performance of *Services* under this *Agreement*. This includes in particular the personal data mentioned in the Privacy Notice (see 4.1 (c) (Processing of personal data)).
- (b) The data may be either provided directly by *Customer* or by *Data Subjects* at the instigation of *Customer*.
- (c) *Customer* will ensure that the personal data provided is limited to the required minimum (principle of data minimisation).

##### 4.3.2. Information of *Data Subjects*

- (a) *Customer* shall provide any *Data Subjects*, whose personal data are transferred to *Service Provider*, with comprehensive and correct information pursuant to Art. 13 and Art. 14 GDPR about the processing of their personal data for the purposes of this *Agreement* in a concise, transparent, intelligible and easily accessible form, using clear and plain language.
- (b) *Customer* shall also inform *Data Subjects* about their rights according to Chapter III of the GDPR. These rights may include, in particular, the right of access, the right to rectification, the right to restriction of processing and the right to object.
- (c) These information obligations can be fulfilled by *Customer* – if not already known to *Data Subjects* – by providing the Privacy Notice (see 4.1 (c) (Processing of personal data)) of *Service Provider*.

##### 4.3.3. Lawfully processing

- (a) *Customer* warrants that any personal data provided directly by *Customer* or by *Data Subjects* at the instigation of *Customer* may be lawfully processed by *Service Provider*, *Local Subsidiaries* and *Service Partners* for the purposes of this *Agreement*.
- (b) *Customer* is familiar with the laws and regulations contained in or deriving from the relevant jurisdiction regarding data protection or the use or processing of personal data relating to *Services* under this *Agreement*.

#### 4.4. Anonymised use of *Customer Data*

- (a) *Customer* hereby grants *Service Provider* the free, simple (non-exclusive), worldwide, temporally unlimited and irrevocable right to store, process, link, evaluate, analyse, pass on, publish and economically exploit *Customer Data* in anonymised form (within the meaning of 4.4 (c) (Anonymised use of *Customer Data*)). This granted right includes in particular the right to use and commercially exploit the data for error correction as well as for the improvement of own or third-party products (including services), for the development of new products, for benchmarks as well as for advertising, scientific or statistical purposes.
- (b) The right of use granted is transferable and sub-licensable by *Service Provider* to *Service Partners* and affiliates.
- (c) Usage in anonymised form means that the data to be exploited is changed in such a way that it can no longer be related to (i) a single natural person, in particular *Users* or employees of *Customer*, (ii) *Customer*, (iii) a *Shipper* or (iv) a *Carrier*, e.g. by aggregation (summary). In order to determine whether a reference is possible, all means that are likely to be used by *Service Provider* or a third party, according to general judgment, to directly or indirectly identify a reference object must be considered.
- (d) Insofar as the use of *Customer Data* for the above-mentioned purposes does not serve to provide the contractual services and represents a processing of personal data (in particular the process of anonymisation), *Service Provider* does not act as a processor on behalf of *Customer*, but as an independent controller.

## 5. Modules and *Services* description

*Customer* can access the document which contains a detailed technical description and conditions for the usage of products, modules, features and *Services* by clicking on <https://www.transporeon.com/en/msd>. *Service Provider* is entitled to update this document from time to time in compliance with the conditions specified in 18 (Changes) provides *Customer* the possibility to access the updated document under the above-mentioned link. The Modules and *Services* description does not represent any guarantee or warranty of any kind and the conditions only apply if the corresponding *Services* are activated for *Customer*. Activation of some modules, features and *Services* are subject to an additional agreement and a separate commercial agreement between *Service Provider* and *Customer*.

## 6. Service levels. Availability. Support. Remedies

### 6.1. Performance

*Service Provider* will perform *Services* taking into account the recognised rules of technology

- (a) with promptness and diligence and in a workmanlike and professional manner and
- (b) in accordance with all applicable service levels stipulated in *Availability Description*.

## 6.2. Availability; support; remedies

The availability of *Platform*, the support times and the remedies for failure to achieve the availability of *Platform* are defined in *Availability Description* available at <https://www.transporeon.com/en/avd> and incorporated into this *Agreement* by reference. *Service Provider* will update *Availability Description* from time to time in compliance with the conditions specified in 18 (Changes) and provide *Customer* the possibility to access the updated document under the above-mentioned link.

## 7. Term and termination

- (a) *Customer* may terminate this *Agreement* for convenience at any time subject to a 30-days' notice period to the end of the calendar month.
- (b) *Service Provider* may terminate this *Agreement* for convenience at any time subject to a 90-days' notice period to the end of the calendar month.
- (c) In addition to the termination rights according to 7(a) (Term and termination), *Service Provider* may terminate this *Agreement* for good cause, effective upon written notice to *Customer*, if *Customer* breaches the obligations as stipulated in *Platform Usage Guidelines* and/or 11 (Compliance).

## 8. Confidentiality

The receiving party may have access to *Confidential Information* of the disclosing party.

### 8.1. Disclosure restrictions

- (a) The receiving party must not make any of the disclosing party's *Confidential Information* available in any form, to any third party, natural person or legal entity other than the receiving or disclosing party's employees, affiliates or agents with a need to know such *Confidential Information*. In this case, the receiving party shall ensure that all such receiving party's employees, affiliates or agents shall be bound by the confidentiality obligations offering no less than the same level of protection as stipulated in this *Agreement*.
- (b) Any unauthorised disclosure or use of *Confidential Information* by the receiving party's employees, affiliates, subcontractors or agents shall be deemed a breach of this *Agreement* by the receiving party. In this case, the receiving party shall be liable to the disclosing party to the same extent as if the receiving party committed such breach itself.

### 8.2. Reasonable care

The receiving party will keep *Confidential Information* secret by using at least the same care and discretion that the receiving party uses with respect to its own trade secrets and in no case less than reasonable care.

### 8.3. Exceptions of confidentiality

*Confidential Information* does not include information that

- (a) was known to the receiving party prior to its disclosure by the disclosing party,
- (b) has become generally available to the public (other than through the receiving party),
- (c) is obtained by the receiving party from a third party under no obligation of confidentiality to the disclosing party,
- (d) is considered as supporting information in order to enable *Services*.

### 8.4. Disclosure permissions

The receiving party may disclose *Confidential Information* if such disclosure is required according to applicable laws or governmental regulations, provided that the receiving party has previously notified the disclosing party of the disclosure by e-mail in parallel with the written notice and has taken reasonable and lawful actions to avoid and minimise the extent of the disclosure.

### 8.5. Survival and replacement

The provisions of 8 (Confidentiality) shall survive the termination of this *Agreement* for a period of 5 years from the date of effective termination of this *Agreement*.

### 8.6. Forwarding data and information

In the event *Customer* is acting as a forwarder on *Platform* and is therefore using the "sub assignment" function, *Customer* must ensure that *Customer* is entitled to forward the data/information from *Platform* to a subcarrier/subcontractor. If *Customer* is not entitled to do so, *Customer* has the possibility to delete/edit the data/information.

## 9. Warranty. Software defects

### 9.1. General

- (a) *Service Provider* warrants that *Services* may be used in accordance with the provisions of this *Agreement*. Rights in case of defects shall be excluded in case of minor or immaterial deviations from the agreed or assumed characteristics or in case of just slight impairment of use. Product descriptions shall not be deemed guaranteed unless separately agreed in writing. In particular, a functional impairment does not constitute a defect if it results from hardware defects, environmental conditions, wrong operation, flawed data or other circumstances originating from *Customer's* sphere of risk.
- (b) *Service Provider* remedies software defects at its option by providing a new version of *Platform* or by indicating reasonable ways to avoid the effects of the defect.
- (c) Defects must be notified in writing or via e-mail with a comprehensible description of the error symptoms, as far as possible evidenced by written recordings, hard copies or other documents demonstrating the defects.

### 9.2. Performance agreed

*Service Provider* is not a party to the contracts between *Customer* and other *Users*. *Service Provider* does not warrant that any offer will be matched by a corresponding demand or that any freight contract will be concluded and properly performed between *Customer* and other *Users*.

### 9.3. Accuracy and correctness

- (a) *Service Provider* is not responsible for the accuracy and correctness of the information that *Customer* or other *Users* enter and/or provide when using *Platform*.
- (b) *Service Provider* is solely and exclusively responsible for the accurate calculation of the results based on the provided information and for the correct data transmission.

### 9.4. Reliability of Users

*Service Provider* gives no warranty as to the reliability of other *Users*.

## 10. Liability

### 10.1. General

- (a) Insofar as not otherwise provided for herein, including the following provisions, *Service Provider* shall be liable according to the relevant statutory provisions in case of a breach of contractual and non-contractual duties.
- (b) *Service Provider* shall be liable for damages – irrespective for what legal grounds – in case of wilful intent and gross negligence. With slight negligence, *Service Provider* shall only be liable for damages from the breach of a material contractual duty (i.e. those duties whose fulfilment is required in order to allow the contract to be duly performed and in relation to which *Customer* is entitled to regularly rely on for *Services*); in this case *Service Provider's* liability is, however, limited to the reimbursement of the reasonably foreseeable, typically occurring damages.
- (c) This limitation of liability does not apply to damages from the injury to life, body or health.
- (d) *Customer* is aware that *Service Provider* has not created and/or examined the data transmitted via *Platform*. Therefore, *Service Provider* is not liable for such data, their legality, completeness, accuracy or up-to-date nature, nor is *Service Provider* liable for such data being free of any third party's *Intellectual Property* rights. *Service Provider* is not liable for damages arising from downloading or another use of unchecked harmful data via *Platform*.
- (e) The limitations of liability stated above shall not apply if *Service Provider* has maliciously failed to disclose a defect or has assumed a guarantee for the condition of *Services*. The same shall apply to claims of *Customer* according to the Product Liability Act (*Produkthaftungsgesetz*), if applicable.
- (f) To the extent *Service Provider's* liability for damages is excluded or limited, this shall also apply with regard to the personal liability for damages of its representatives, employees and other vicarious agents.

### 10.2. Data and links

*Service Provider* links to or offers services of *Service Partners* (hereinafter *Other Services*) on *Service Provider's* website or otherwise through *Services* for making available content, products, and/or services to *Customer*. These *Service Partners* may have their own terms and conditions of use as well as privacy policies and *Customer's* use of these *Other Services* will be governed by and be subject to such terms and conditions and privacy policies. For the cases where a direct link to *Other Services* is provided, *Service Provider* does not warrant, endorse or support these *Other Services* and is not responsible or liable for these or any losses or issues that result from *Customer's* use of such *Other Services*, since that is outside of *Service Provider's* control. *Customer* acknowledges that *Service Provider* may allow *Service Partners* to access

*Customer's* data used in connection with *Services* as required for the inter-operation of *Other Services* with *Services*. *Customer* represents and warrants that *Customer's* use of any *Other Services* represents *Customer's* independent consent to the access and use of *Customer's* data by *Service Partners*.

### 10.3. Loss of data

Liability for loss of data is limited to the normal recovery expenses that would result in the event of regular appropriate backup copies being made by *Customer*. *Customer's* duty to mitigate damages remains unaffected.

### 10.4. No strict liability

Any strict liability of *Service Provider* for defects existing at the time of the contract conclusion in terms of the rental provisions of law (§536a Civil Code (Bürgerliches Gesetzbuch, hereinafter BGB)) are hereby excluded. §536a Section 2 sentences 1 and 2 BGB remain unaffected.

## 11. Compliance

### 11.1. General

- (a) Both *Parties* shall comply and shall ensure that their representative employees or agents carrying out obligations hereunder or using *Platform* and *Services* comply with all applicable laws, regulations, ordinances, rules and standards, and shall submit to the standard Code of Conduct of *Service Provider* available at <https://www.transporeon.com/us/about-us/#c10797>.
- (b) In order to conduct business activities ethically and with integrity, both *Parties* shall adhere in particular to all applicable laws in the following areas, i.e., human rights and fair labour standards, occupational health and safety, anti-bribery and corruption, competition and antitrust, trade and export laws, financial integrity, anti-money laundering, trade export laws and counter terrorism financing and environmental laws.

### 11.2. Reporting incidents

- (a) The standards of conduct stipulated in this *Agreement* are critical to its accomplishment and the ongoing success of the relationship between *Parties*.
- (b) *Customer* must inform *Service Provider* immediately in writing or via e-mail in the event of:
  - (i) any positive results discovered when reviewing the aforementioned sanctions lists, or if any person under the control or affiliated with *Customer* becomes listed on any sanction list and uses *Platform* or *Services*.
  - (ii) knowledge or reasonably founded suspicion that any person under the control or affiliated with *Customer* is committing or attempting to commit any act of, or in furtherance of bribery or fraud in connection with its use of *Platform* or *Services*.
  - (iii) knowledge or reasonably founded suspicion of any anti-competitive behaviour or illegal or unethical activities in relation to this *Agreement*.

## 12. Indemnification

### 12.1. Indemnification by *Customer*

- (a) *Customer* is liable in case of any claims by third parties for damages incurred by such third parties in connection with *Customer's* usage of *Services*.
- (b) *Customer* agrees to indemnify, defend, release, and hold *Service Provider*, and all *Service Partner*, licensors, affiliates, contractors, officers, directors, employees, representatives and agents, harmless, from and against any third party claims, damages (actual and/or consequential), actions, proceedings, demands, losses, liabilities, costs and expenses (including reasonable legal fees) suffered or reasonably incurred by *Service Provider* arising as a result of, or in connection with:
  - any negligent acts, omissions or wilful misconduct by *Customer*;
  - any breach of this *Agreement* by *Customer*; and/or
  - *Customer's* violation of any law including but not limited to data protections laws or of any rights of any third party.
- (c) In the event *Service Provider* seeks indemnification from *Customer* according to 12 (Indemnification), *Service Provider* will inform *Customer* promptly in writing or via e-mail.
- (d) In this case, *Service Provider* is entitled to appoint a legal counsel and to control any proceeding necessary to safeguard its rights as well as to demand reimbursement of the associated costs.

### 12.2. Indemnification by *Service Provider*

- (a) *Service Provider* will indemnify *Customer* from claims of third parties arising from the infringement of their *Intellectual Property* rights which have arisen through the use of *Services* by *Customer* to the extent set out in 10 (Liability).



- (b) *Customer* will give *Service Provider* prompt written notice in parallel with an e-mail notification of such claim. *Customer* will also provide information, reasonable assistance as well as the sole authority to *Service Provider* to defend or settle such claim.
- (c) *Service Provider* may, at its reasonable discretion,
  - (i) obtain for *Customer* the right to continue using *Services*, or
  - (ii) replace or modify *Services* so that they become non-infringing; or
  - (iii) cease to provide *Services* and reimburse *Customer* for reasonable expenses resulting therefrom.

#### 12.2.2. No obligation

- (a) If *Customer* resolves the dispute with a third party without the prior written consent of *Service Provider*, *Service Provider* is not obliged to indemnify *Customer* in accordance with the provisions of 12.2 (Indemnification by *Service Provider*).
- (b) *Service Provider* will have no obligation to indemnify *Customer* if the infringement is based on an unauthorised modification of *Services* by *Customer* or a third party on *Customer's* behalf or the usage of *Services* in combination with any hardware, software or material not consented to by *Service Provider*, unless *Customer* proves that such modification or usage had no influence on the asserted claims for infringement.

### 13. References

*Service Provider* is entitled to use the name of *Customer* as well as *Customer's* logo for reference purposes in external communications and commercial material, in particular, on *Service Provider's* website, homepage and its official social media channels, targeted e-mail campaigns, as well as folders and brochures, websites. Hereunto *Customer* grants *Service Provider* a simple, transferable, revocable right to use its name and logo. Any further usage will be agreed with *Customer* in advance.

### 14. Jurisdiction and governing law

- (a) This *Agreement* shall be exclusively governed by and construed in accordance with the substantive laws of Germany to the exclusion of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).
- (b) The place of jurisdiction for any legal disputes is Ulm, Germany.
- (c) The place of performance for delivery and payment of the *Services* is the seat of *Service Provider*, Germany.

### 15. Interpretation

If any individual provision of this *Agreement* is or becomes ineffective in part or in whole, this does not affect the validity of the remaining provisions.

### 16. Assignment

*Customer* is not entitled to assign any of the rights and obligations of this *Agreement* without prior written approval by *Service Provider* unless the corresponding claim is a monetary claim.

### 17. Declarations

- (a) Both *Parties* shall make all legally relevant declarations in connection with this *Agreement* in writing or via e-mail.
- (b) *Customer* will keep its contact data up to date and notify *Service Provider* of any changes without undue delay.

### 18. Changes

- (a) *Service Provider* is entitled to make changes of this *Agreement* as well as any other conditions if these become necessary due to new technical developments, changes in the law, extensions to *Services* or other comparable compelling reasons. If a change disrupts the contractual balance between *Parties* substantially, such change will not come into force.
- (b) *Service Provider* will give *Customer* at least 45 days prior written notice (also via e-mail or instant message on *Platform*) before the changes enter into effect.
- (c) The changes are deemed approved by *Customer* if *Customer* does not object in writing or via e-mail or via *Platform* within 4 weeks after having received the notification from *Service Provider*. This consequence will be expressly pointed out in the notification. If *Customer* objects to the changes, both *Parties* may terminate this *Agreement* in accordance, with the proviso, however, that the termination shall become effective no later than the effective date of the relevant notification.

## 19. Entire Agreement

- (a) This *Agreement* constitutes the entire agreement between *Parties* and supersedes all prior negotiations, declarations or agreements, either oral or written, related hereto.
- (b) *Service Provider* does not recognise any deviating or supplementary conditions set out by *Customer*.

## 20. Binding version

In case of contradictions between the English and the translated version the English language version shall prevail.